

Enformaziuns y Comunicaziuns

Grup Franz Xaver: Tla ultima plata ái scrit adenfal che la Uniun de San Vinzenz á coú adöm spënores a fin de bën. Al é le Grup Franz Xaver co á podü mené ennent la soma de 650,00€, a uniuns co dëida chi co á debojügn. I mo scusi por le fal.

Les Staziuns: Sén tal tomp de Carsëma orunse endô medité deboriada ince Les Staziuns. Ares vén dites te dlijia vigne domëgna (da encö ennent), dedemesaledema y vëndres, dagnora ales 18:00. Düt canc sun bel enviés.

Comun de Mareo: Al vén lascé alessëi che le zënter de reziclage sará cina ala fin de forá ma davert le vëndres dales 15:00 ales 19:30. Al vén ince recordé che canche an vén fora d'auto, mësson se mëter sö le mascherot.

Olá ciafunse pa Chël Bel Dio?



Ciarun mo a Gejú da Nazaret, le Crist co s'á fat porsona, é gnü motü sólo crusc y é ressorí! Ciarun ales trepes porsones tla Bibia y ince te nosta lungia storia de fede co ne perd nia Chël Bel Dio tla meseria. Recordun porsones che nos án conesciù o conesciun, a chères che la fede te Chël Bel Dio ti á dé y ti dá sostën, orientamont y speranza. Chiriun en rapport vi y sonzier con Chël Bel Dio; ti portun dant nostes esperionzes de soferonza, ince nosc baodié y bronteré!

Dandadöt i salms, les 150 ciances de oraziun tal Vëdli Testamont, nes lascia sontí desco porsones cherdentes rengraziëia Chël Bel Dio, le lalda, cianta y ti sona dant, le prëia, mo le acüsa ince, deache al scuta y pö dalunc y deache al é döt atramontter de co ch'an mina. Trec salms é na scora de oraziun tla meseria che i sontiun daete y defora. Ensciö podunse ince nos crësce t'en rapport vi con Chël Bel Dio: canche i se recordun de Ël, canche i baiun de Ël, canche i cuntun sön Ël, canche i metun nostes esperionzes en relaziun con Ël, canche i le chiriu y le cherdun – con d'atres parores, canche i periu. Coltivun le rapport con Chël Bel Dio tla oraziun personala, a ciasa, te familia. Chiriun le rapport con Ël tla Parora de Dio y tla zelebrazu deboriada dl'Eucaristia. S'abiné por l'Eucaristia é dal tomp dai apostui encá en sëgno essenzial de identité cristiana. „Dlijia“ ô dí: comunità, co vén cherdada adöm y co s'abina encér so Signur.

Al é ciamó en n'atra possibilité, dér emportanta, por romagner en contat con Chël Bel Dio. I chersciun ete t'en rapport vi con Ël canche i ti lasciun sontí a d'atres porsones che i ti sun dlungia y ares sá ensciö che ares n'é nia lasciades sores. Olache d'atres porsones pö sontí che Chël Bel Dio ti é dlungia con söa forza tres nos y nostes aziuns d'amur, danló é Chël Bel Dio presënt ince por nos.

Fora dla lëtra pastorala dal Vësco Ivo Muser por la Carsëma

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottas
E-Mail: klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALE
UP 福善惡
VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

21.02.2021 - Pröma Domëgna de Carsëma

nr. 13

**Le tomp é complí, le rëgn de Dio é dampró.
Convertisse, y cherdedi al vagnele!**

Dal Vagnele do San Merch 1, 40 - 45

Te chël tomp ¹²á le Spirit condüt Gejú tal desert. ¹³Danló é Gejú resté caranta dis alalungia y é gnü tonté dal malan. Al viea pai tiers salvari, y i agni le sorvia. ¹⁴Do ch'an à sciüré Jan te porjun, é Gejú endô jü tla Galilea; al encündâ le vagnele de Dio ¹⁵y dijea: Le tomp é complí, le rëgn de Dio é dampró. Convertisse, y cherdedi al vagnele!



Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!

Fora por alc y basc dla vita



Ci á mo Gejú passé tal desert? L'evangelist Merch pretënn ma gnanca da le sëi. Te söa chirida do le tru, pól ester che cösta porsona bela sora si passada fora por de gran alc y basc. Magari ál odü en ater monn, olache porsona y tier vir en armonia. Al á odü le cí sólo tera, canche i agni é gnüs a le sorví. Co ciarâra mo fora concretamonter? Al é anfat. Vigne porsona fej söes „esperionzes tal desert“. Vignöna y vignönn röa pa söes vontaziuns co fej tan la gola y é empó falades. Düt conesciun la ligrëza da podëi cuché ete t'en monn de ligrëza y da encunté en agno. Canche al sozeda cösc sánse: Le rëgn de Dio é dampró. Al paia la mëia da ti cunté de cösc ai atri y ti fá coraje. La discreziun dal evangelist Merch nes enviëia da se recordé a nostes „esperionzes tal desert“, ai alc y basc de nosta vita, te chi che i án empó sontí che Chël Bel Dio ea pa nos. La Bona Noela ciafunse val' iade ince te püces parores.

Christina Brunner

Oraziun dal dé



Periun!

Dio onipotënt, tö
nes scinches cösta santa
Carsëma desco tomp de
conversiun y penitonza:
lascesse, con la
zelebrazu de cösc tomp
sant, jí plü sot tla
conescionza de Gejú
Crist y desmostré con na
vita de fede la forza de
söa redenziun.

Por nosc Signur Gejú
Crist, to Fi, co é Dio
y vir y regnëia con te
tla unité dal Spirit Sant,
por düt i secui dai secui.
Amen.

Edema liturgica dai 21.02. ai 28.02.2021			
DOM 21.	Pröma domëgna de Carsëma domëgna dla dlijia te ciasa i recordun y tomés y pordüs te vera S.M. a La Pli	<i>Pire Damiani, German</i>	
08:30			
10:00	Gran Mëssa por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i>		LAD
	dal ann por +nta Ida Pisching de Candido +nt Franz Kanetscheider - +nt Albert Piazza +nt Karl Trebo dal Pësta		
18:00	Les Staziuns		
Lön 22.	festa dla Catedra de San Pire, Diego, Isabella, Margareta da Cortona		
18:00	S.M. por +nc' Iaco, Elisabeth y Loise Erlacher, Corcela		DEU
+nta Maria Trebo de Pire			
Ded 23.	Policarp, Otto, Romana		
19:30	Corona		
Dem 24.	festa de San Matia apostul, Ida		
18:00	Les Staziuns		
Jöb 25.	Walburga, Adeltrud		
	Vijita personala te dlijia y cortina		
Ven 26.	Ulrich, Metilde, Ottokar y Adalbert		
07:30	S.M. +nc' Maria y Franz Comploi de Clara		LAD
18:00	Les Staziuns		
Sab 27.	Marchward, Julian		
17:30	Corona		
18:00	S.M. prefestia <i>DEU</i> +nc' Rudolf, Maria y Franz Hofer +nt Matthias Resch		
DOM 28.	Secunda domëgna de Carsëma	<i>Roman, Silvana, Oswald, Antonia</i>	
08:30	S.M. a La Pli		
10:00	Gran Mëssa por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i>		LAD
	dal ann por +nt Isidor Rindler +nt Edi Pizzinini		
18:00	Les Staziuns		

Domëgna dla dlijia te ciasa



Encö, pröma domëgna de Carsëma, recordunse ince la domëgna dla dlijia te ciasa, y ensciö l'importanza da coltivé l'oraziun a ciasa: personala o te familia, Ince nosta Diozeja pîta de vigne sort de impuls por l'oraziun a ciasa: por talian sön www.bz-bx.net/it/pregareacasa, por todësch sön www.bz-bx.net/de/zuhause. Tles proscimes edemes sarál a desposizion de vigne sort de impuls por le tomp de Carsëma y de Pasca. I sun dûc bel enviés da ciaré ete.

Ester porsones de speranza

La speranza tal Rëgn de Dio co vägn

I amisc de Gejú sâ de ci che Ël baiâ, canche al ensegnâ da perié: "Nosc Pere al Ci, to Rëgn vägnes, töa orenté sides fata, desco al Ci ensciö sôla tera."

L'imaginazion dal Rëgn dal Ci, dal Rëgn de Dio, ea belo dio. Ensciö áldun fora tles suplices dal paternoster les gran empormetüdes dal Rëgn de Dio, de chël che i profec cuntâ.

"Chiride empröma le Rëgn de Dio, y döt le rest ves gnará dé lapró." dij Gejú. Gejú nes encündà la speranza, che tal Rëgn de Dio sarál iustizia y dërc por döta la jont;

nia le dërt dal plö sterch, nia egoism y engordia, nia la forza dla mort.
Ci che ará potesté é tal lingaz ebraich "Shalom":

Pesc por dötes les porsones y por döta la creaziun.

Le Vagnele nes fej coraje: coraje da speré y agí, coraje por de gran speranzes y por de pici vari da odëi. (P. Junmar Maestrado SVD)

Da ponsé do:

Iu á

I n'a nia d'ater co la cöna dal tomp
por arjigné ca degnamonter söa gnöda.

I n'a nia d'ater co mi ödli

por odëi te to müs
la imaja de Dio.

I n'a nia d'ater co mia bocia
por encündé al monn töa Parora.

I n'a nia d'ater co mi brac
por costruí con peres groies
de por de le Rëgn de Dio.

I n'a nia d'ater co l'arjila de mia cern
por bëre le Spirit Sant.

I n'a nia d'ater co mi vari
por ti jí adencuntra

- te na speranza costanta
- ala encontada indefinida con Dio.
(Pedro Casaldáliga)

Zuspruch AM SONNTAG

Erster Fastensonntag B

Seit Jesus in diese Welt gekommen ist,
ist der große Vorabend des Reiches
Gottes angebrochen über einer tagmüden und nachtdunklen Zeit.

Hanna Hümmer

Im Innersten des Herzens ist Gott,
aber das Herz ist von ihm abgeirrt.

Kehrt zurück in euer Herz,
ihr Abtrünnigen,
und hängt dem an,
der euch erschaffen hat.

Aurelius Augustinus

Sorvisc dai Ministronec

Lönes 22/02 (18:00h), Vendres 26/02 (07:30h): Diana, Madalena y Matthias Deval;

Sabeda 27/02 (18:00h): Anna y Luca Clara;

Domëgna 28/02 (10:00h): Matthias y Roman Kaneider

